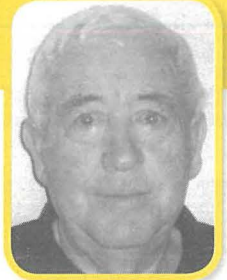


## Hal Niklusi



In-nisel ta' xi whud mill-irhula ż-żgħar li kienu mxerrdin madwar Malta kollha ssemew għal xi isem partikulari, kunjom jew laqam. Hal Niklusi huwa wiehed minn dawn l-irhula - jiġifieri 'Ir-raħal ta' Kola jew ta' San Nikola'. Ismu x'aktarx li ħadu minn knisja żgħira li kien hemm f'dawk l-inħawi u li kienet iddedikata lil San Nikola. Il-kelma Niklusi ġejja mill-Isqalli Niculusi li tfisser Nikola. Fil-fatt fi Sqallija, viċin il-vulkan Etna, hemm raħal b'dan l-isem ta' Niculusi/Nicolosi u li għandu bħala protettur tiegħu lil San Nikola<sup>1</sup>.

Hal Niklusi kien jinsab bejn żewġt irhula żgħar oħra: Hal Kbir u Raħal Sejjeġh. L-abitanti li kienu joqogħdu fih kienu bdiewa, raħħala u sajjeda. F'dan ir-raħal kien hemm madwar tmenin dar<sup>2</sup>. Fil-lista tas-suldati

tad-Dejma tas-snin 1419-1420 ma jissema hadd minn Hal Niklusi. Għalhekk jagħtina x'naħsbu li dan ir-raħal ma baqax jeżisti aktar wara s-snin 1419-1420. Illum il-gurnata, dan li darba kien raħal, insibuh bħala San Niklaw. Xi drabi wkoll jissejjah bħala Tal-Merħla għax, fiż-żmien, mir-residenti kien hemm minn kellu mitt nagħga<sup>3</sup>. San Niklaw illum jagħmel parti mill-Qrendi.

Hal Niklusi kellu miegħu diversi oqsma tar-raba' li nsibuhom imnizzlin fl-atti notarili ta' dak iż-żmien u li għadhom jissemmew sal-lum. L-ewwel ma nsibu huma l-Qasam il-Kbir u ż-Żgħir<sup>4</sup>. Dawn kienu mifrudin minn xulxin bi triq magħrufa bħala 'Tal-Kaboċċi'. Il-Qasam il-Kbir kien jagħmel ma' Hal Kbir u ż-Żgħir ma' Hal Niklusi. Fejn darba kien hemm il-grawnd ta' San Niklaw (l-eksmitjar tal-Qrendi) kienu jgħidulu 'Ta' Barrada'<sup>5</sup> li parti minnu tagħmel ma' Hal Kbir u parti oħra ma' Hal Niklusi. Fix-xaqliba li tiġi taħt il-knisja ta' San Niklaw hemm qasam art magħruf bħala 'Ta' Lanza'<sup>6</sup> li biċċa minnu kien jagħmel ma' Hal Kbir u ma' Hal Xluq, u parti żgħira minnu ma' Hal Niklusi. Hemm ukoll il-wilġa ta' Hal Niklusi<sup>7</sup> (illum hija magħrufa bħala l-wilġa ta' San Niklaw) li qiegħda bejn Ta' Xurraf u Hal Niklusi. Fiż-żminijiet l-imghoddija din kienet tikkonsisti f'raba' għammiel fejn kien jikber hafna frott tassew bnin. Fuq in-naħa tax-xellug tal-knisja ta' San Niklaw, wara haġt ftit 'il bogħod, kien hemm sigra taż-żebbuġ li kellha zokk oħxon hafna, kif kont smajt mingħand bidwi ta' dawk l-inħawi. Fuq din is-sigra taż-żebbuġ għaddew mijiet ta' snin u x'aktarx li kienet ta' żmien Hal Niklusi<sup>8</sup>.

L-ewwel knisja li kien hemm f'Hal Niklusi kienet antika hafna u, kif jaħsbu, din inbniet fis-seklu 12, jiġifieri qabel ma kienet inbniet l-ewwel knisja parrokkjali – dik qadima ta' San Nikola fis-Sigġiewi<sup>9</sup>. Mill-fdal tal-ewwel knisja f'Hal Niklusi ma baqa' xejn. Din il-knisja kien bnienha n-nobbli Paolo Pellegrino li kien mill-belt ta' Noto fi Sqallija. Dan in-nobbli f'Malta u fis-Sigġiewi kellu bosta artijiet. F'Hal Niklusi kellu biċċa raba' li kienet magħrufa bħala 'Tad-Dawra' u ġo din l-għalqa bena l-knisja. Ġiet mibnija fuq sitt hnejjiet u l-faċċata tagħha kienet tħares lejn il-Punent (lejn il-Fawwara). Fis-sena 1575, Mons. Pietru Dusina żar lil din il-knisja u sab li kellha xi nuqqasijiet: kellha nieqsa xi hwejjeg







sagri li jintuzaw fil-quddies u li Dun Girgor Mamo ma kellux fejn joqghod. Dun Girgor kien jiehu hsieb din il-knisja, iqaddes tliet darbiet fil-gimgha (nhar ta' Tnejn, l-Erbgħa u l-Gimgha) kif ukoll fil-Ħdud u l-festi kmandati u jagħmel il-festa ta' San Nikola<sup>10</sup>. Mons. Dusina ta ordni biex fi żmien xahrejn jipprovdu dawn il-bżonnijiet kollha taħt piena ta' għoxrin skut<sup>11</sup>.

Il-knisja ta' San Niklaw li hemm illum hija ikbar mill-ewwel waħda li kien hemm. Din giet mibnija mill-patrijiet Benedittini ta' San Nicola d'Arena ta' Katanja,

ftit snin wara l-1668. Il-knisja fiha altar wiehed li fuqu hemm kwadru ta' San Nikola ta' pittura Griega<sup>12</sup>. Minn żmien għal żmien f'din il-knisja jsiru xi laqgħat ta' xi grupp karizmatiku. Fuq il-bieb il-kbir tal-faccata hemm minqusa fuq il-gebla l-arma tal-monasteru tal-Benedittini ta' San Nicola d'Arena ta' Katanja.

Fis-sena 1832 din il-knisja - bl-artijiet kollha - ġew imdahħlin fil-propjeta tal-Isqof ta' Malta li dak iż-żmien kien l-Isqof Franġisku Saverju Caruana (1831 – 1846).

### Referenzi

- 1 Erin Serracino Inglott, *Il-Miklem Malti. Is-sitt ktieb*, p. 301. Ippubblikat mill-K.K.M. fl-1979.
- 2 Pietru Pawl Castagna, *L-Istorja ta' Malta u Għawdex bil-gzejjer tagħha. L-ewwel ktieb*, p. 199.
- 3 Kan. V. Vella, *Il-Ħajja ta' San Nikola ta' Bari. Is-sitt ktieb*, p. 27.
- 4 Joseph Aquilina, *Maltese English Dictionary, Vol. 2* p. 1134.
- 5 Godfrey Wettinger, *Place-Names of the Maltese Islands 1300 – 1800*, p. 20.
- 6 Joseph Aquilina, *Maltese English Dictionary, Vol. 12*, p. 726.
- 7 Erin Serracino Inglott, *Il-Miklem Malti. Is-sitt ktieb*, p. 301.
- 8 Waqt passigġata ma' tal-Museum ta' kull nhar ta' Hadd, konna qegħdin hdejn il-knisja ta' San Niklaw u bidwi xih li kellu r-raba' fil-qrib kien qalilna b'din is-sigra taż-żebbuġ.
- 9 Rev. Alexander Bonnici O.F.M. Conv., *Profili, Għadd nru 48, 12/1985*, p. 16.
- 10 Dr Nicholas Vassallo, *Programm tal-festa 1978 maħruġ mill-Każin tal-Banda San Nikola*.
- 11 Rev. Mons. Vincent Borg, *Melita Sacra 11*, p. 710 nota 24.
- 12 Kan. V. Vella, *Il-Ħajja ta' San Nikola ta' Bari. Is-sitt ktieb*, p. 27.

## Grazzi wkoll:

- Lill-Għaqdiet għas-sehem tagħhom fil-jiem tal-festa u għas-servizz li jagħtuna matul is-sena kollha.
- Lill-Kor 'Santa Ċecilja', b'mod speċjali lil Mro Hermann Farrugia Frantz li jmexxi l-mużika tat-Tridu u tal-festa.
- Lill-Arcipriet, lis-Sacerdoti, lill-abbatini, lis-sagristani u lill-*helpers* kollha li jagħtu sehemhom fil-funzjonijiet tal-festa.